

**Výběr z aktů a dokumentů EU zaslaných vládou Poslanecké sněmovně prostřednictvím výboru pro evropské záležitosti v období
22. – 28. září 2008**

Rada EU – kód dokumentu	Evropská komise číslo vydaného dokumentu COM	Interinstitucionální kód dokumentu	Český název dokumentu	Původní název dokumentu	Datum vydání dokumentu	Datum doručení do PSP ČR	Usnesení VEZ
<p>Návrh nařízení – Změna nařízení v oblasti společné zemědělské politiky, pokud jde o rozdělování potravin nejchudším osobám ve Společenství</p> <p>EU má možnost poskytovat nejchudším osobám ve Společenství potravinovou pomoc z intervenčních zásob. V roce 2006 využívalo tento režim podpory více než 13 milionů osob. V souvislosti s aktuálním nárůstem cen potravin navrhuje Komise změnu současných pravidel poskytování potravinové pomoci tak, aby bylo i nadále umožněno její účinné provádění. Návrh se zaměřuje na tyto hlavní prvky:</p> <ul style="list-style-type: none"> – doplnění zásobování z intervenčních zásob získáváním potravin z trhu. Pokud jsou k dispozici vhodné intervenční zásoby, dostane jejich využití přednost; – rozšíření nabídky rozdělovaných potravin na základě výživových kritérií (bez ohledu na to, zda jsou k dispozici intervenční zásoby); – zavedení tříletého plánování rozdělování potravin v zájmu lepšího provádění; – přijetí vnitrostátních programů rozdělování potravin a stanovení cílů a priorit každým členským státem; – zavedení spolufinancování ze strany Společenství ve výši 75% na léta 2010-2012 a 50% na léta 2013-2015; – rozšíření povinnosti podávat zprávy o provádění pomoci na různých úrovních. <p>Návrh je doplněn hodnocením dopadu (SEC(2008) 2436) a jeho shrnutím (SEK(2008) 2437)</p>							
13195/08	KOM(2008) 563 v konečném znění	2008/0183 (CNS)	Návrh nařízení Rady, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 o financování společné zemědělské politiky a nařízení (ES) č. 1234/2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty ("jednotné nařízení o společné organizaci trhů"), pokud jde o rozdělování potravin nejchudším osobám ve Společenství		17.09.2008	25.09.2008	
<p>Návrh nařízení – Ochrana zvířat při usmrcování</p> <p>Ochrana zvířat při usmrcování a porážení je na úrovni EU upravena směrnicí 93/119/ES, jejíž technické požadavky nebyly od přijetí upraveny, a některé standardy jsou proto zastaralé. V letech 2004-2006 byla navíc přijata dvě vědecká stanoviska Evropského úřadu pro bezpečnost potravin, která navrhla provést revizi směrnice, a dva pokyny Světové organizace pro zdraví zvířat týkající se řádného zacházení se zvířaty při porážení a usmrcování. V EU je každoročně na jatkách usmrceno téměř 360 milionů prasat, ovcí, koz a skotu a více než čtyři miliardy kusů drůbeže. Kromě toho je v rámci evropského kožešnického průmyslu usmrcováno 25 milionů zvířat a v líhních</p>							

Rada EU – kód dokumentu	Evropská komise číslo vydaného dokumentu COM	Interinstitucionální kód dokumentu	Český název dokumentu	Původní název dokumentu	Datum vydání dokumentu	Datum doručení do PSP ČR	Usnesení VEZ
<p>330 milionů jednodenních kuřat. Předkládaný návrh sleduje tři hlavní cíle:</p> <ul style="list-style-type: none"> – zlepšení ochrany zvířat při porážení nebo usmrcování; – podporu inovací v oblasti metod omračování a usmrcování; – zajištění rovných podmínek pro dotčené provozovatele v rámci vnitřního trhu. <p>Návrhem se zvyšuje odpovědnost provozovatelů za řádné zacházení se zvířaty. Konkrétní opatření návrhu zahrnují: povinnost, aby zaměstnanci manipulující se zvířaty byli držitelé osvědčení o způsobilosti; jmenování pracovníků pro řádné zacházení se zvířaty na jatkách; povinnost zřídit v členských státech národní referenční centra pro poskytování odborné podpory (hodnocení nových metod omračování, akreditace subjektů udělujících osvědčení o způsobilosti); přesné definice metod omračování a společný systém pro povolování nových metod omračování; zohlednění pravidel zacházení se zvířaty při usmrcování v rámci tlumení nákaz; povolení porážky pro soukromou spotřebu za předpokladu, že jsou splněny obecné požadavky nařízení a je provedeno předchozí omrácení.</p> <p>Nové nařízení nahradí platnou směrnici. Návrh je doplněn hodnocením dopadu (SEC(2008) 2424) a jeho shrnutím (SEK(2008) 2425).</p>							
13312/08	KOM(2008) 553 v konečném znění	2008/0180 (CNS)	Návrh NAŘÍZENÍ RADY o ochraně zvířat při usmrcování		18.09.2008	23.09.2008	
<p>Návrh směrnice – Změna několika směrnic v oblasti práva podniků, pokud jde o požadavky na předkládání zpráv a na dokumentaci v případě fúze nebo rozdělení</p> <p>Jedná se o další z řady návrhů navazujících na aktualizovaný program na zjednodušení zaměřený na snižování administrativní zátěže evropských podniků přijatý v roce 2006. Návrh je zaměřen zejména na třetí směrnici o fúzích akciových společností (78/855/EHS) a na šestou směrnicí o rozdělení akciových společností (82/891/EHS). Navrhované změny směřují ke zjednodušení požadavků na předkládání zpráv v případě fúze nebo rozdělení, k aktualizaci prostředků pro informování akcionářů o podrobnostech transakcí a ke sladění uvedených směrnic s opatřeními přijatými v posledních letech např. v oblasti ochrany věřitelů.</p> <p>Návrh je doplněn hodnocením dopadu (SEC(2008) 2486) a jeho shrnutím (SEC(2008) 2487).</p>							
13548/08	KOM(2008) 576 v konečném znění	2008/0182 (COD)	Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice Rady 77/91/EHS, 78/855/EHS a 82/891/EHS a směrnice 2005/56/ES, pokud jde o požadavky na předkládání zpráv a na dokumentaci v případě fúze nebo rozdělení		24.09.2008	26.09.2008	
<p>Návrh rozhodnutí – Postoj Společenství k účasti Chorvatska jako pozorovatele a činnostech Agentury EU pro základní práva</p> <p>Cílem předkládaného návrhu je umožnit Chorvatsku jako kandidátské zemi zapojit se v roli pozorovatele do činnosti Agentury Evropské unie pro základní práva, a to na základě chorvatské žádosti z 27. února 2008.</p>							
13327/08	KOM(2008) 571 v konečném znění		Návrh ROZHODNUTÍ RADY o postoji Společenství v Radě stabilizace a přidružení ES–Chorvatsko k účasti Chorvatska		19.09.2008	24.09.2008	

Rada EU – kód dokumentu	Evropská komise číslo vydaného dokumentu COM	Interinstitucionální kód dokumentu	Český název dokumentu	Původní název dokumentu	Datum vydání dokumentu	Datum doručení do PSP ČR	Usnesení VEZ
			jako pozorovatele na činnostech Agentury Evropské unie pro základní práva a jejímu způsobu v rámci stanoveném v člancích 4 a 5 nařízení Rady (ES) č. 168/2007, včetně ustanovení o účasti na iniciativách agentury, o finančním příspěvku a o zaměstnancích				
<p>Návrh rozhodnutí – Podpis, prozatímní uplatňování a uzavření prozatímní dohody o hospodářském partnerství mezi Evropským společenstvím a státy Jihoafrického rozvojového společenství (SADC)</p> <p><i>Prozatímní dohoda o hospodářském partnerství (EPA) se státy SADC byla vyjednána Komisí a parafována 23. listopadu 2007. Jejím cílem je umožnit členským státům SADC (Botswana, Lesotho, Mozambik, Namibie a Svazijsko) využívat harmonizovaný obchodní režim při obchodu s EU i po konci použitelnosti obchodního režimu stanoveného Dohodou z Cotonou. Vyjednaná dohoda je prozatímní a její oblast působnosti bude rozšířena v návaznosti na výsledky jednání o komplexní dohodě EPA, které by mělo být ukončeno v roce 2008. Obsahuje opatření nezbytná pro zavedení zóny volného obchodu, ustanovení o clech a usnadnění obchodu, technických překážkách obchodu, sanitárních a fytosanitárních opatřeních, běžných platbách a pohybu kapitálu a ustanovení o rozvojové spolupráci. Komise žádá Radu, aby schválila podpis a uzavření této dohody a do jejího vstupu v platnost její prozatímní provádění.</i></p>							
13314/08	KOM(2008) 562 v konečném znění		Návrh ROZHODNUTÍ RADY o podpisu a prozatímním uplatňování prozatímní dohody o hospodářském partnerství mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a státy SADC EPA na straně druhé		18.09.2008	23.09.2008	
13386/08	KOM(2008) 565 v konečném znění	2008/0177 (AVC)	Návrh rozhodnutí Rady o uzavření prozatímní dohody o hospodářském partnerství mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a státy SADC EPA na straně druhé		18.09.2008	26.09.2008	
<p>Návrh nařízení – Změna nařízení o roamingu ve veřejných mobilních telefonních sítích ve Společenství</p> <p><i>Tento návrh reaguje na výsledky přezkumu fungování nařízení (ES) č. 717/2007 od jeho přijetí v červnu 2007 (COM(2008) 579). Současně reflektuje výsledky veřejné konzultace k možným změnám nařízení, která proběhla v polovině roku 2008. Hlavní změny zahrnují:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> – <i>prodloužení plánované platnosti nařízení o tři roky (do roku 2013), včetně stanovení maximálních cen za hlasové služby v rámci tzv. eurotarifu pro každý z těchto roků;</i> – <i>povinné účtování po sekundách na maloobchodní i velkoobchodní úrovni, přičemž na maloobchodní úrovni je u odchozích hovorů</i> 							

Rada EU – kód dokumentu	Evropská komise číslo vydaného dokumentu COM	Interinstitucionální kód dokumentu	Český název dokumentu	Původní název dokumentu	Datum vydání dokumentu	Datum doručení do PSP ČR	Usnesení VEZ
<p><i>povoleno účtovat minimálně 30 sekund;</i></p> <ul style="list-style-type: none"> – rozšíření působnosti nařízení na službu krátkých textových zpráv (SMS) a stanovení maximální možné ceny za SMS v rámci Společenství ve výši 0,04 EUR pro velkoobchodní zákazníky a 0,11 EUR pro maloobchodní zákazníky; – rozšíření působnosti nařízení na datové služby, konkrétně zavedení povinnosti informovat zákazníka o tom, že využívá roaming a o platném tarifu, a zavedení povinnosti umožnit zdarma zákazníkovi stanovit s předstihem finanční limit pro využití datových služeb, při jehož dosažení operátor poskytování služby ukončí. Současně bude operátor povinen zaslat zákazníkovi před dosažením limitu varování. Návrh rovněž stanoví, že průměrná velkoobchodní cena účtovaná mezi dvěma operátory za přenos 1 MB dat nesmí překročit 1 EUR. <p>Nové nařízení by mělo vstoupit v platnost do 1. července 2009. Návrh je doplněn hodnocením dopadu (SEC(2008) 2489) a jeho shrnutím (SEC(2008) 2490).</p>							
13531/08	COM(2008) 580 final	2008/0187 (COD)	Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 717/2007 o roamingu ve veřejných mobilních telefonních sítích ve Společenství a o změně směrnice 2002/21/ES o společném předpisovém rámci pro sítě a služby elektronických komunikací	Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council amending Regulation (EC) No 717/2007 on roaming on public mobile telephone networks within the Community and Directive 2002/21/EC on a common regulatory framework for electronic communications networks and services	23.09.2008	26.09.2008	
Dokumenty Komise informační povahy							
Zpráva Komise – Provádění nařízení o sledovatelnosti a označování geneticky modifikovaných organismů a potravin a krmiv vyrobených z GMO							
<p>Zpráva informuje o provádění nařízení (ES) č. 1830/2003 v členských státech. Konstatuje, že vzhledem k velmi opatrnému zavádění GMO na trh Společenství jsou získané zkušenosti poměrně omezené, nicméně provádění je v zásadě bezproblémové. Členské státy celkově hodnotí nařízení pozitivně, problémy oznámily pouze v souvislosti s uplatňováním obchodních postupů. Průmyslová sdružení a vývozcí ze třetích zemí na druhé straně upozorňují na přílišnou administrativní zátěž spojenou s nařízením a kritizují prahové hodnoty pro označování a povinnost označovat výrobky vyrobené z GMO, i když v nich nelze zjistit žádný modifikovaný materiál.</p>							
13294/08	KOM(2008) 560 v konečném znění		Zpráva Komise Radě a Evropskému parlamentu o provádění nařízení (ES) č. 1830/2003 o sledovatelnosti a označování geneticky modifikovaných organismů a sledovatelnosti potravin a krmiv vyrobených z geneticky modifikovaných organismů		17.09.2008	24.09.2008	

Rada EU – kód dokumentu	Evropská komise číslo vydaného dokumentu COM	Interinstitucionální kód dokumentu	Český název dokumentu	Původní název dokumentu	Datum vydání dokumentu	Datum doručení do PSP ČR	Usnesení VEZ
			a o změně směrnice 2001/18/ES				
<p>Sdělení Komise – Protidrogový akční plán na období 2009-2012</p> <p>V roce 2004 byla přijata protidrogová strategie EU na období 2005-2012, která má být provedena prostřednictvím dvou čtyřletých akčních plánů. První akční plán pro léta 2005-2008 dosáhl pouze částečného úspěchu – jeho hlavní cíl snížení výskytu užívání drog zůstal nesplněn, i když v mezinárodním srovnání je situace v EU podstatně lepší, než např. ve Spojených státech (podrobněji viz zpráva o závěrečném hodnocení (SEC(2008) 2456)). Komise ve sdělení představuje akční plán na období 2009-2012, který naváže na dosavadní zkušenosti a zaměří se na tyto priority:</p> <ul style="list-style-type: none"> – snížení poptávky po drogách a zvýšení veřejného povědomí; – motivace občanů EU k aktivní účasti; – snížení nabídky drog; – zlepšení mezinárodní spolupráce; – lepší pochopení problematiky. <p>Sdělení je doplněno hodnocením dopadu (SEC(2008) 2455) a jeho shrnutím (SEK(2008) 2454).</p>							
13407/08	KOM(2008) 567 v konečném znění		Sdělení Komise Evropskému parlamentu a Radě o protidrogovém akčním plánu na období 2009–2012		18.09.2008	25.09.2008	
<p>Sdělení Komise – Strategický evropský rámec pro mezinárodní spolupráci ve vědě a technologii</p> <p>Sdělení představuje strategický evropský rámec pro mezinárodní spolupráci v oblasti vědy a technologie včetně specifických aspektů takové spolupráce v odvětví informačních a komunikačních technologií (ICT). Rámec je založen na následujících principech:</p> <ul style="list-style-type: none"> – rozšiřování Evropského výzkumného prostoru a jeho otevírání třetím zemím; – zajištění soudržnosti politik a doplňkovosti programů; – podpora strategické spolupráce s klíčovými třetími zeměmi; – zvýšení atraktivity EU jako výzkumného partnera; – vytvoření partnerství v oblasti regulace informační společnosti zaměřených na výsledky; – spolupráce Společenství a členských států. <p>Klíčovým prostředkem rozvoje mezinárodní spolupráce ve vědecké oblasti je budování Evropského výzkumného prostoru. V této oblasti patří k hlavním prioritám: integrace zemí sousedících s EU, vytváření geograficky a tematicky zaměřených partnerství s klíčovými partnerskými zeměmi; budování globálních výzkumných infrastruktur; podpora mobility výzkumných pracovníků a vytváření mezinárodních sítí; otevřenější výzkumné programy; řešení otázek duševního vlastnictví; podpora standardizace v oblasti ICT.</p>							
13498/08	COM(2008) 588 final		Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu – Strategický evropský rámec pro mezinárodní spolupráci ve vědě a technologii	Communication from the Commission to the Council and the European Parliament: A strategic European framework for international science and technology cooperation	24.09.2008	25.09.2008	

Rada EU – kód dokumentu	Evropská komise číslo vydaného dokumentu COM	Interinstitucionální kód dokumentu	Český název dokumentu	Původní název dokumentu	Datum vydání dokumentu	Datum doručení do PSP ČR	Usnesení VEZ
<p>Sdělení Komise – Výsledky přezkumu fungování nařízení o roamingu ve veřejných mobilních telefonních sítích ve Společenství <i>Nařízení (ES) č. 717/2007 o roamingu ve veřejných mobilních telefonních sítích vstoupilo v platnost v červnu 2007. V předkládaném sdělení hodnotí Komise jeho dosavadní uplatňování a jeho vliv na vývoj na telekomunikačním trhu. Současně sdělení informuje o výsledcích veřejné konzultace k fungování nařízení a jeho možným změnám. Komise konstatuje, že nařízení mělo pozitivní vliv na ceny roamingových služeb, nicméně vývoj na telekomunikačním trhu nenaznačuje, že by se ceny na dosažené úrovni udržely i po zrušení nařízení (plánovaném na rok 2010). Současně z výsledků přezkumu i konzultace vyplývá převažující (s výjimkou velkých operátorů) nespokojenost s vývojem cen textových zpráv (SMS) a datových služeb v rámci roamingu. Komise proto předkládá návrh na změnu platného nařízení, který zohledňuje zjištěné skutečnosti (COM(2008) 580).</i></p>							
13521/08	COM(2008) 579 final		Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů o výsledcích přezkumu fungování nařízení (ES) č. 717/2007 Evropského parlamentu a Rady ze dne 27. června 2007 o roamingu ve veřejných mobilních telefonních sítích ve Společenství a o změně směrnice 2002/21/ES	Communication from the Commission to the European Parliament, the Council, the European Economic and Social Committee and the Committee of the Regions on the outcome of the review of the functioning of Regulation (EC) No 717/2007 of the European Parliament and of the Council of 27 June 2007 on roaming on public mobile telephone networks within the Community and amending Directive 2002/21/EC	23.09.2008	26.09.2008	
<p>Sdělení Komise – Mnohojazyčnost: přínos pro Evropu i společný závazek <i>EU má v současné době 23 úředních jazyků a 60 dalších jazyků specifických pro regiony nebo sociální skupiny. Současně v ní žije podle odhadů přes 175 různých národností. V tomto sdělení představuje Komise strategický rámec v oblasti mnohojazyčnosti, který by měl umožnit využití všech výhod, které s sebou přináší jazyková a kulturní různorodost. Hlavním cílem EU je zajistit, aby občané byli schopni komunikovat v mateřském jazyce a dvou dalších jazycích. V rámci strategie navrhuje Komise akce zaměřené na různé aspekty mnohojazyčnosti:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> – zajištění mezikulturního dialogu a sociální soudržnosti – kampaně o výhodách jazykové rozmanitosti, monitoring jazykových schopností občanů, výměna osvědčených postupů, specializované kurzy jazyka hostitelské země pro nerodilé mluvčí; – mnohojazyčnost jako konkurenční výhoda – podpora mobility studentů, pracovníků a podnikatelů, výzkum vztahu jazykových znalostí a kreativity, podpora neformálního jazykového vzdělávání, jazykové vzdělávání v malých a středních podnicích; – jazykové vzdělávání v rámci celoživotního učení – využití programů EU, vypracování soupisu osvědčených postupů, zlepšení dostupnosti jazykového vzdělávání, širší výběr cizích jazyků, zlepšení odborné přípravy pedagogů a podpora jejich mobility; – využití médií a nových technologií – podpora titulkování evropské produkce, konference o úloze překladu, rozšíření věcné působnosti Systému pro výměnu informací o vnitřním trhu (funguje ve všech oficiálních jazycích), vývoj a používání nových technologií; – vnější rozměr mnohojazyčnosti – rozvoj partnerství a spolupráce s využitím evropských jazyků, jimiž se mluví ve třetích zemích, 							

Rada EU – kód dokumentu	Evropská komise číslo vydaného dokumentu COM	Interinstitucionální kód dokumentu	Český název dokumentu	Původní název dokumentu	Datum vydání dokumentu	Datum doručení do PSP ČR	Usnesení VEZ
<p><i>podpora výuky všech jazyků EU v zahraničí.</i> <i>Sdělení je doplněno pracovním dokumentem, který shrnuje výsledky veřejné konzultace k tématu a přináší přehled akcí Společenství v oblasti mnohojazyčnosti (SEC(2008) 2443), a hodnocením dopadu (SEC(2008) 2444) a jeho shrnutím (SEK(2008) 2445).</i></p>							
13253/08	KOM(2008) 566 v konečném znění		Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů - Mnohojazyčnost: přínos pro Evropu i společný závazek		18.09.2008	22.09.2008	